

## ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

24324

Nº albarán : 80487036  
Del. Note Nb: 2000  
Fecha Exp : 09.03.2020  
Fecha rec: 2000  
Del. Date : 09.03.2020  
Rec date :

Proveedor / Supplier

Código : 91000014

Dirección : Polígono Kataide

Población : Mondragon 20500

País : España

Transportista/Carrier Transport number:277168

Razón social : IKW WALTER Internationale

Short name : 4048DPR

Remoc.plate : HROXS199

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.

Destino / To

Cliente : Magna PT S.P.A.  
Customer: Magna PT S.P.A.  
Dirección: Via dei ciclamini, 4  
Del. Address: Via dei ciclamini, 4

Modugno Bari 70026

Planta : Italia  
Center :  
Puerta de descarga:  
Unloading point :  
Punto de consumo : 14249

| Referencia / Reference                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Denominación / Description | Cantidad                                  |                   | Unidad    | Embalaje                                                                 |           | Bultos Box | Etiqueta Label     | Cant/Box Qty/box | Nº Pedido Order Nb. | Rec. Doc. | Observaciones |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------|-------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|--------------------|------------------|---------------------|-----------|---------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            | Enviada Delivered                         | Recibida Received |           | Package Reference                                                        | Reference |            |                    |                  |                     |           |               |
| 2510630104                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | CARTER EMBRAGUE 25103      | 240                                       |                   | PZA       | TBA-501494                                                               |           | 008        | 158668800/15875282 | 30               | 550004318501        |           |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            |                                           |                   |           | TBA-501712                                                               |           | 048        |                    |                  |                     |           |               |
| <p><b>RECEIVED BY MAGNET S.R.L.</b><br/><b>ACCETTAZIONE MERCE</b><br/>Quantità dichiarata: 240<br/>Quantità effettiva: 240<br/>Tipo imballaggio: 8<br/>Quantità imballi: 8<br/>Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO<br/>Data controllo: 12.3.20<br/>Firma: [Signature]</p> |                            |                                           |                   |           |                                                                          |           |            |                    |                  |                     |           |               |
| Peso neto total :<br>Total net weight :                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2.608,800                  | Peso bruto total :<br>Total brut weight : |                   | 3.122,400 | Nº total de palets o contenedores:<br>Total Nb. of palets or containers: |           | 008        |                    |                  |                     |           |               |

Observaciones:  
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.  
Responsability for the correct environmental management of packaging residues or used packaging material falls with the final recipient.

☐ A RELIENAR POR RECEPCION  
TO FILL BY THE RECEIVER

| Proveedor / Supplier   | Recepcion / Receiver | Almacén Warehouse | Transportista / Carrier |
|------------------------|----------------------|-------------------|-------------------------|
| FAGOR EDERLAN S. COOP. | [Signature]          |                   |                         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>1</b> Remitente (nombre, domicilio, país)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br>Sender (name, address, country)<br><b>Ederlan Koop.E.</b><br><b>Torrebaso Paealekua, 7</b><br><b>20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)</b><br><b>NIF: B-40026292</b>                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>6</b> Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias)<br>Transporteur (nom, adresse, pays, autres références)<br>Carrier (name, address, country, other references)<br><b>4048 DZC</b><br><b>HROXS 199</b><br><b>50013 ZARAGOZA</b>                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>2</b> Destinatario (nombre, domicilio, país)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Consignee (name, address, country)<br><b>Magna ST S.p.A.</b><br><b>Modugno Bari (I)</b>                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>7</b> Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers<br>Nombre / Nom / Name<br>Domicilio / Adresse / Address<br>País / Pays / Country<br>Recibo y aceptación / Réçu et acceptation<br>Receipt and Acceptance<br><b>DELPA LOGISTICA EUROPA</b><br><b>C.I.R. 0-99405500</b><br><b>G. EDUARDO IGARRA, Nº 6</b><br><b>50009 ZARAGOZA</b><br>Fecha / Date<br>Signature |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>3</b> Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:<br>Lugar / Lieu / Place<br>País / Pays / Country<br>Fecha / Date<br>Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival<br>Hora de salida / Heure de départ / Time of departure<br><b>Aracate (E) 09.03.20</b> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>8</b> Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía<br>Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise<br>Carrier's reservations and observations on taking over of goods                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>4</b> Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:<br>Lugar / Lieu / Place<br>País / Pays / Country<br>Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours<br><b>Bari (I)</b>                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>9</b> Documentos entregados al transportista por el remitente<br>Documents remis au transporteur par l'expéditeur<br>Documents handed to the carrier by the sender                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>5</b> Instrucciones del remitente<br>Instructions de l'expéditeur<br>Sender's instructions<br><b>Alm. 30482535 030</b>                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>10</b> Marcas y números<br>Marques et numéros<br>Marks and Nos<br><b>40.</b>                                                                                                                                                                                                                            |  | <b>11</b> Número de bultos<br>Nombre des colis<br>Number of packages<br><b>601</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>12</b> Clase de embalaje<br>Mode d'emballage<br>Method of packing<br><b>Paq.</b>                                                                                                                                                              |  |
| <b>13</b> Naturaleza de la mercancía<br>Nature de la marchandise<br>Nature of the goods<br><b>Alm.</b>                                                                                                                                                                                                     |  | <b>14</b> Peso bruto, Kg.<br>Poids brut, Kg.<br>Gross weight in Kg.<br><b>11456</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>15</b> Volumen, m. <sup>3</sup><br>Cubeje m. <sup>3</sup><br>Volume in m. <sup>3</sup>                                                                                                                                                        |  |
| <b>16</b> Otros acuerdos entre el remitente y el transportista<br>Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur<br>Special agreements between the sender and the carrier                                                                                                                 |  | <b>17</b> A pagar por / A payer par / To be paid by:<br>Precio del transporte / Prix de transport / Carriage charges<br>Gastos accesorios / Frais accessoires / Supplementary charges<br>Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties<br>Otros gastos / Autres frais / Other charges                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>18</b> Otras indicaciones útiles<br>Autres indications utiles<br>Other useful particulars                                                                                                                                                     |  |
| <b>19</b> Entrega contra reembolso<br>Remboursement<br>Cash on delivery                                                                                                                                                                                                                                    |  | <b>20</b> Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)<br>This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>21</b> Establecido en / Etablie à / Established in<br><b>Aracate</b><br>el día / le / on<br><b>09.03.20...</b>                                                                                                                                                                                          |  | <b>22</b> Firma o sello del remitente / Signature ou timbre de l'expéditeur<br>Signature or stamp of the sender<br><b>Ederlan Koop</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>23</b> Firma o sello del transportista / Signature ou timbre du transporteur<br>Signature or stamp of the carrier<br><b>DELPA LOGISTICA EUROPA, SL</b><br><b>G.I.R. 0-99405500</b><br><b>G. EDUARDO IGARRA, Nº 6</b><br><b>50009 ZARAGOZA</b> |  |
| <b>24</b> Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received<br>Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival<br>Hora de salida / Heure de départ / Time of departure<br>Lugar / Lieu / Place<br>País / Pays / Country<br><b>Modugno (BA)</b><br><b>12 MAR 2020</b>                       |  | <b>25</b> Firma y sello del destinatario / Signature et timbre du destinataire<br>Signature and stamp of the consignee<br><b>RICCARDO ICH riserva di</b><br><b>verifica su qualità e quantità</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <b>26</b> Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur<br>Non contractual part reserved for the carrier<br><b>Via S. Sabino, 4</b><br><b>83030 PIETRADEPUSI (AV)</b><br><b>P. IVA 03900700649</b><br><b>Inc. ALBO AV6903459K</b>                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                  |  |

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista.  
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.  
To be completed on the sender's responsibility.

En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos especiales de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiquetado y grupo de embalaje.  
En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne du cadre, le numéro ONU, les marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquetage et Groupe d'emballage.  
In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.

0000425